

A ce sujet, soumise et lue une opinion du Bureau Légal déclarant que ledit règlement ne peut être adopté sans une autorisation spéciale de la Législature de Québec.

Sur proposition de M. l'échevin TURCOT, appuyée par M. l'échevin MAYRAND, il est

Résolu: Que ce projet de règlement soit biffé de l'ordre du jour et renvoyé à la Commission de Législation avec l'opinion du Bureau Légal et la lettre de MM. Bisaillon & Brossard, et que ladite Commission soit priée d'insérer dans les amendements de la Charte une clause autorisant la Cité à adopter des règlements permettant l'établissement de maisons de commerce sur l'Avenue du Parc.

42.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en première, deuxième et troisième lectures un règlement à l'effet de permettre à la "Canadian Northern Montreal Tunnel and Terminal Co.," de construire un tunnel d'une certaine profondeur sur la rue Cathcart, à partir de l'Avenue McGill College, ledit règlement est lu une première fois.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que la règle 84 des Règles du Conseil soit suspendue de façon à permettre l'étude dudit règlement en deuxième lecture.

Le Conseil procède alors à l'étude dudit règlement en deuxième lecture et,

Le titre, le préambule et les sections 1 et 2 étant lus, ils sont agréés.

La section 3 étant lue,

M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin ROBINSON,

Propose: Que ladite section soit agréée.

Le Conseil se partage sur cette proposition:

Pour: L. A. Lapointe, O'Connell, Robinson, Prud'homme, Garceau, Monahan, Clément, Tétreau, Mayrand, Emard, Bastien, Turcot, Drummond, Morin, Fraser, Giroux, Stroud, Blumenthal, Vandellac, Judge.—20.

Contre: Ward, Boyd, Larivière, Martin.—4.

Ainsi elle est agréée.

Les sections 4 et 5 étant lues, elles sont agréées.

M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin ROBINSON, propose alors,

Que ledit règlement soit maintenant lu une deuxième fois;

Le Conseil se partage comme suit sur cette proposition:

Pour: L. A. Lapointe, O'Connell, Robinson, Prud'homme, Garceau, Monahan, Clément, Tétreau, Létourneau, Mayrand, Emard, Bastien, Turcot, Drummond, Morin, Fraser, Séguin, Giroux, Stroud, Poissant, Blumenthal, Vandellac, Pudge.—23.

Contre: Ward, Boyd, Larivière, Martin.—4.

Ainsi elle est adoptée et ledit règlement est en conséquence lu une deuxième fois.

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que la règle 84 des règles du Conseil soit suspendue et que ledit règlement soit maintenant lu une troisième fois. (MM. les échevins Larivière, Ward, Boyd dissidents.)

Ledit règlement est en conséquence lu une troisième fois (M. l'échevin Boyd dissident.)

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit règlement soit numéroté, enregistré et copié au long, qu'il soit revêtu du sceau de la Cité, signé par le Maire et le Greffier de la Cité et déposé sous la garde du Greffier de la Cité.

43.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération un rapport du bureau des Commissaires concernant l'établissement d'un boulevard sur les berges de l'aqueduc.

A ce sujet, lue une communication de l'Ingénieur en Chef de la Ville demandant que la Cité prenne une décision immédiate sur cette question,

Et un débat s'engageant,

Sur proposition de M. l'éch. L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin EMARD, il est

In this connection, submitted and read an opinion from the Law Department to the effect that said by-law could not be adopted without special authorization from the Quebec Legislature.

On motion of Ald. TURCOT, seconded by Ald. MAYRAND, it was then

Resolved: That said by-law be struck from the order sheet and referred to the Legislation Committee together with the opinion of the Law Department and the letter from Messrs Bisaillon & Brossard and that the said Committee be requested to insert in the proposed amendments to the City Charter a clause allowing the City to adopt by-laws to permit business establishments on Park Avenue.

42.—The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the Canadian Northern Montreal Tunnel and Terminal Co., to construct a tunnel at a certain depth on Cathcart St., from McGill College Ave.

Said by-law was accordingly read a first time.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That rule 84 of the rules of Council be suspended and that the Council do now proceed to consider said by-law in second reading.

The Council accordingly proceeded to consider said by-law in second reading and,

The title, the preamble and sections 1, 2, being read, the same were agreed to.

Section 3 being read,

Ald. L. A. LAPOINTE, moved, seconded by Ald. ROBINSON,

That the same be agreed to.

The Council divided thereon:

Yeas: L. A. Lapointe, O'Connell, Robinson, Prud'homme, Garceau, Monahan, Clément, Tétreau, Mayrand, Emard, Bastien, Turcot, Drummond, Morin, Fraser, Giroux, Stroud, Blumenthal, Vandellac, Judge.—20.

Nays: Ward, Boyd, Larivière, Martin.—4

So it was agreed to.

Sections 4 and 5 being read, the same were agreed to.

Ald. L. A. LAPOINTE then moved, seconded by Ald. ROBINSON,

That said by-law be now read a second time.

The Council divided thereon.

Yeas: L. A. Lapointe, O'Connell, Robinson, Prud'homme, Garceau, Monahan, Clément, Tétreau, Létourneau, Mayrand, Emard, Bastien, Turcot, Drummond, Morin, Fraser, Séguin, Giroux, Stroud, Poissant, Blumenthal, Vandellac, Judge.—23.

Nays: Ward, Boyd, Larivière, Martin.—4.

So it was carried and

Said by-law was accordingly read a second time.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That rule 84 of the rules of Council be suspended and that said by-law be now read a third time. (Ald. Larivière, Ward and Boyd dissenting.)

Said by-law was accordingly read a third time (Ald. Boyd dissenting.)

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said by-law be numbered, entered and copied at length, and that it be sealed with the seal of the City, signed by the Mayor and City Clerk and deposited with City Clerk for security.

43.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners concerning the establishment of a boulevard on the banks of the aqueduct.

In this connection submitted and read a communication from the Chief Engineer urging the City to take a decision on this matter.

And, a debate arising,

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. EMARD, it was